



# iChineseReader

**Best Leveled Reading Platform for K-12**

[www.iChineseReader.com](http://www.iChineseReader.com)

iChineseReader

爱  
读

Make Kids Love Reading

最爱读 · 读最爱





**Unlimited  
Resources**

**Differentiated  
Instruction**

**Interactive  
Motivating**

**Real-Time  
Student Data**



# TABLE OF CONTENTS

- 1 Why Should You Use iChineseReader **p.6**
- 2 What Makes iChineseReader Stand Out **p.8**
- 3 Introducing the New iChineseReader Interface **p.18**
- 4 New Resources in 2017-2018 **p.22**
- 5 iChineseReader Most Popular Books **p.30**
- 6 Testimonials **p.40**



# Why

## Should You Use iChineseReader?

iChineseReader is an online leveled reading platform tailored to meet the varied reading needs of all K-12 Chinese programs.

iChineseReader offers more than 2000 fiction and nonfiction interactive e-books of different genres and topics placed at 20 proficiency levels. They include authentic popular best-sellers by native Chinese publishers and interdisciplinary articles by local classroom teachers of different Chinese programs for different curriculum content areas.

iChineseReader enables students to read, listen, record, write and practice their literacy skills anytime, anywhere and at their own pace!





# What

## Makes iChineseReader Stand Out?

### Standard Alignments

- Aligns with Common Core State Standards
- Correlates to ACTFL proficiency levels



### Unlimited Resources

- Provides thousands of high-quality Chinese fiction and nonfiction leveled books
- Supports content knowledge development in Math, Science and Social Studies
- Includes the most popular publishers' book series and readers written by experienced lead teachers in North America



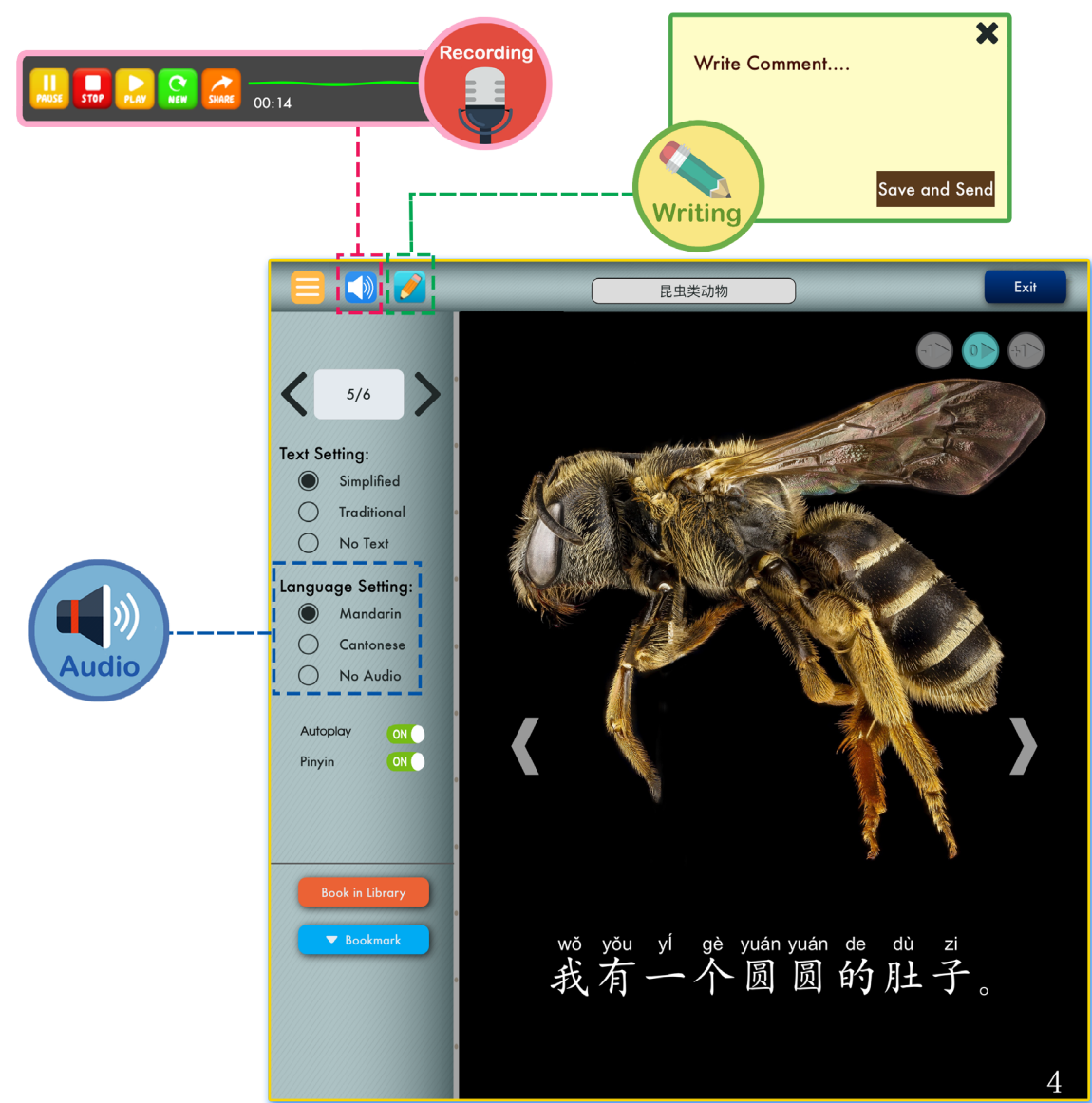
Literature



Informational

# Engaging Reading Experience

- Options to read in simplified or traditional characters, with or without Pinyin
- Listen to thousands of books narrated by professional voice-over talents
- Record as students read the texts, to improve reading fluency



# e-Quizzes and Assessments

- Corresponding e-quizzes after every e-book promote targeted literacy skills and ensure students' comprehension
- Benchmark reading passages and running records available at each level





## Easy-to-Use Classroom Management System

- Allows teachers to place each student at the appropriate reading level
- Enables teachers to assign books to the whole class, small groups or individual students
- Produces comprehensive reports to monitor reading progress and inform future teaching



## Incentive System & Mobile Convenience

- Available on PC, Chromebook, iPad and Android Tablet
- 24/7 Accessibility — practice reading anytime, anywhere
- Motivate students to practice reading everyday with our built-in incentive system



Chinese Online Reading Platform Comparison Chart

iChineseReader		Other Chinese online reading platforms
Leveling System		
<p><b>Based on 'proficiency levels', not age/grade level.</b> iChineseReader books are placed at 20 difficulty levels based on The Common Core Standards' Model of Text Complexity and includes quantitative measures, qualitative measures and Reader and Task.</p> <ul style="list-style-type: none"><li><b>Quantitative Measures:</b> For each article, we have detailed statistics on total character and word count, unique word count, and number of high-frequency words, providing a solid foundation to ensure accurate and reliable leveling results.</li><li><b>Qualitative Measures:</b> We also take into account text structure and organization, knowledge demands, and illustration supports, to determine the difficulty level of a text.</li><li><b>Reader and Task:</b> We cater to students' interests and the school's curriculum by providing filters and search tools to help readers and teachers easily find books that suit their needs.</li></ul>		Based on Chinese native speakers' age/grade and proficiency level
Content		
Articles written by experienced lead Chinese teachers from more than 20 schools in the US, with focus on high-frequency word study and content knowledge development: 700+ titles	Yes	No
Xiao Pipa Magazine (2013-2016) -- the leading magazine for children learning Chinese as a second language, published in North America: 150+ titles	Yes	No

Exclusive worldwide digital publishing rights from Peking University Press for the most popular series used by Chinese second language learners:  1. Start Reading series (80 titles)  2. My little Chinese Stories (40 titles)  3. My little Science Stories (20 titles)  4. Lily's Wonderland series (20 titles)  5. Chinese Breeze Level1-2  6. My New Little Chinese Stories (20 titles)  7. Chinese Breeze Level 3-4 (7 chapter books)	Yes	No
Picture Books designed for Chinese native speakers	Yes	Yes
Content Knowledge: Social Studies Topics	300+ titles from Novice-low to Advanced	Only available from Intermediate to Advanced
Content Knowledge: Science Topics	180+ titles from Novice-low to Intermediate High	Only available from intermediate-mid to Advanced
Content Knowledge: Math	45+ titles	No
Standards Alignment		
Common Core State Standards Alignment	Yes	No
ACTFL Correlation	Yes	No
Social Study State Standards	Yes	No
Next Generation Science Standards Alignment	Yes	No

Topics	Covering major AP Topics	Based on kids' and parents' interest
Assessment		
Accompanying quizzes to test comprehension	Yes	No
Benchmark assessment	Yes	No
Running Records (Pilot)	Yes (Level 1-17)	No
System Functions		
Pinyin on/off option	Yes	Some
Audio on/off option	Yes	Some
Simplified/Traditional Character Option	Yes	No
Recording	Yes	Yes
Writing	Yes	No
Built-in online dictionary	<p>No</p> <p><i>* Based on numerous re-search findings in reading and language studies, if readers are looking up every new word in the dictionary, it not only slows down their reading pace but also interrupts their thinking. One of the most important reading skills is to learn to deduce the possible meanings of unfamiliar words by using context clues or word analysis.</i></p>	Yes
Incentive System – user gains mini game points after completing books	Yes	Yes
Available on all platforms – Web, iOS, Android. Supports all latest browsers	Yes	Some
Click to read individual sentence – repeat any sentence at any time	Yes	Some
Some content provides both Mandarin and Cantonese voices	Yes	No

Auto read function – book will be read from first to last page in appropriate speed automatically	Yes	Some
Classroom Management System		
Allow teachers to create <b>Self-Paced Assignments</b> for each student to read the books at his/her appropriate level. Students will automatically progress to the next level after 50 books/all books have been read and every quiz passed with 75% or higher	Yes	No
Allow teachers to create <b>Custom Assignments</b> : teachers can assign different books for different students and even customize each student's reading modes (with or without Pinyin/audio)	Yes	No
Provide a <b>complete report</b> on students' progress – including self-paced assignments and custom assignment progress (completion status, quiz results, audio recordings, writing)	Yes	Some
Professional Development & Customer Service		
Professional Development & Training	Custom Webinars; On-Site training	No
Customize/match books around school's curriculum	Yes	No
Mini-lesson Supports	Yes	No
iChineseReader Reading Club	Monthly events available; school events by request	No



# Introducing the New Student and Teacher Interface

- Recording length has been increased to 10 minutes
- Auto timeout has been extended to 1 hour
- Interface change
- Quiz attempt records
- Refer back to book when doing quiz
- Filter and search will be saved when you finish reading and exit a book
- Monthly updated leaderboard
- New released books will be on top

Students can access their assignments sent from teachers.

Students can save and organize their favourite books into My Library.

Progress Reading offers comprehensive leveled readers for students.



Open Reading includes 2000+ leveled and non-leveled readers.

Incentive system and mini-games motivate students to read more.



# New Resources in 2017-2018

## 我的新中文小故事

### My New Chinese Little Stories

Author: Victor Bao 曾凡静

iChineseReader is honored to feature the first release of best-selling author Victor Bao's new series: "My New Little Chinese Story Books"! If you liked his "My Little Chinese Story Books," "My Little Science Story Books," and "The Vault of Teaching Games," and you share his teaching principles expressed in his "The Way of Teaching Chinese," you will definitely like this new series. Just as in his previous series, in each book, the author tells an interesting story either about school life or a topic learnt in school. With simple language and vivid color illustrations, this series is ideal for students who have taken approximately 100 hours of Chinese language instruction.

倒霉的一天 An Unlucky Day  
天坛门口的 Macarena Dancing the Macarena at the Temple of Heaven  
暑假工 Summer Job  
美丽的新西兰 The Beautiful Country of New Zealand  
我是好汉 A Real Man  
有意思的课外活动 Interesting Extracurricular Activities  
唐人街 Chinatown  
紧张的中文口试 Feeling Nervous About the Chinese Oral Exam  
吃烤鸭 Beijing Duck  
学校开放日 School Open House  
学做中国菜 Learn to Cook Chinese Food  
天气预报员 The Weather Reporter  
储藏柜里有什么 What's in the Locker?  
不要吸烟 No Smoking  
学校的小卖部 School Concession stand  
问你还是吻你 To Ask or to Kiss?  
什么样和怎么样 What and How  
为什么学习中文 Why Learn Chinese  
地理课旅行 Geography Class  
调皮的舅舅 My Naughty Uncle







## 第一套沉浸式中文数学读本

### First Chinese Immersion Math Readers

Author: Sally Mao

These 45 Common Core State Standards aligned math readers are authored by Sally Mao, an award-winning Mandarin immersion teacher with 21 years of teaching experience. These readers feature engaging photos paired with VERY simple Chinese text to help students reinforce critical math concepts while building Chinese literacy skills. This series is suitable for use with Grades Pre-K-1.



#### 我会数数 Counting

我会数到十 I Can Count to Ten  
我会数到五十 I Can Count to Fifty  
我会数到一百 I Can Count to One Hundred  
我会十个十个数 I Can Count by Tens  
我会五个五个数 I Can Count by Fives  
我会两个两个数 I Can Count by Twos

#### 平面图形 Plane Figures

平面形状 - 长方形 Rectangle  
平面形状 - 正方形 Square  
平面形状 - 三角形 Triangle  
平面形状 - 圆形 Circle  
平面形状 - 六边形 Hexagon  
平面形状 - 菱形 Rhombus  
多变的七巧板 Unpredictable Tangram

#### 测量 Measurement

测量长度和高度 Measuring Length and Height  
测量容量 Measuring Capacity  
测量重量 Measuring Weight

#### 多和少 More and Less

我排第一 I Am First  
小猫在哪里 Where Is the Little Cat  
一样 Same  
多和少 More and Less  
谁的珠子最多 Who Has the Most Marbles

#### 立体形状 Solid Figures

立体形状 - 长方体 Cuboid  
立体形状 - 正方体 Cube  
立体形状 - 圆柱体 Cylinder  
立体形状 - 圆锥体 Cone  
立体形状 - 球体 Sphere  
叠 - 滑 - 滚 Pile - slide - roll

#### 比较 Comparing

大和小 Big and Small  
大中小 Big, Medium, and Small  
最大和最小 The Biggest and the Smallest  
我最小 I Am the Smallest  
谁最高? 谁最矮? Who Is the Tallest? Who Is the Shortest?  
哪个最长? 哪个最短? Which Is the Longest? Which Is the Shortest?  
哪个杯子装得最多? Which Cup Has the Most Capacity?  
哪个最重? 哪个最轻? Which Is the Heaviest? Which Is the Lightest?

#### 加法和减法 Addition and Subtraction

比零多一是多少 Adding One More  
比零多二是多少 Adding Two More  
比十少一是多少 Minus One  
比十少二是多 Minus Two  
比十多一是多少 Adding One More to Ten  
比二十多一是多少 Adding One More to Twenty  
我会做加法 I Can Add  
我会做减法 I Can Subtract

#### 分类 Sorting

什么是分类? What Is Classification?  
怎么分类? How to Sort?

## 第一套中文分级科学读本

### First Chinese Leveled Science Readers

Author: Sally Mao

It has always been a seemingly insurmountable challenge for many teachers to know how to effectively teach complicated science concepts required in the curriculum in simple, comprehensible language understandable for students with novice Chinese proficiency. Yet clear cognitive connections between what students have learned and what they are currently learning is crucial for meaningful reading and to boost students' reading confidence. If you are a teacher confronted with these challenges, this exciting collection on favorite science topics may be just what you need. They include studies on penguins, whales, snails, trees, leaves, seasons, and many more nature topics that are closely aligned to the Next Generation Science Standards.



Seasons

Landforms

Food and  
Nutrition

Leaves

Animals

Trees

Wood  
and  
Paper

Animal  
Classification

#### 树木 Trees

到处都有树 Trees Everywhere  
各种各样的树 Many Types of Trees  
树的身体部位 The Parts of a Tree  
树需要什么 What Does a Tree Need?  
树有生命 Trees Have Life  
有生命和没有生命 Life and the Absence of Life  
树生长在哪里 Where Does a Tree Grow?  
树是动物的家 A Tree is Home for the Animals  
在树下 Under the Tree  
树上的果实 The Fruits of a Tree  
树木的用途 The Uses of Wood  
树的四季变化 A Tree through the Four Seasons

#### 食物与营养 Food and Nutrition

水果 Fruit  
蔬菜 Vegetables  
蛋白质 Protein  
谷物类 Grains  
甜点 Dessert  
快餐 Fast Food  
饮料 Beverages  
餐具 Tableware  
我是健康的小孩 I Am a Healthy Child

#### 四季 Seasons

春天 (我的五觉) Spring (My Five Senses)  
夏天 (我的五觉) Summer (My Five Senses)  
秋天 (我的五觉) Autumn (My Five Senses)  
冬天 (我的五觉) Winter (My Five Senses)

#### 动物分类 Animal Classification

两栖类动物 Amphibians  
哺乳类动物 Mammals  
爬行类动物 Reptiles  
鸟类动物 Birds  
鱼类动物 Fish  
昆虫类动物 Insects  
海豚和大鲸鱼 Dolphins and Whales  
蝙蝠 Bat  
企鹅 Penguin  
鸵鸟 Ostrich

#### 动物 Animals

去动物园 Going to the Zoo  
动物的需求 The Needs of the Animals  
金鱼的身体部位 The Parts of a Goldfish  
金鱼的需求 What a Goldfish Needs  
爱游泳的小金鱼 Little Goldfish Loves to Swim  
蜗牛的身体部位 The Parts of a Snail  
爱爬行的小蜗牛 Little Snail Loves to Crawl  
小蜗牛的食物 Food for a Snail

#### 树叶 Leaves

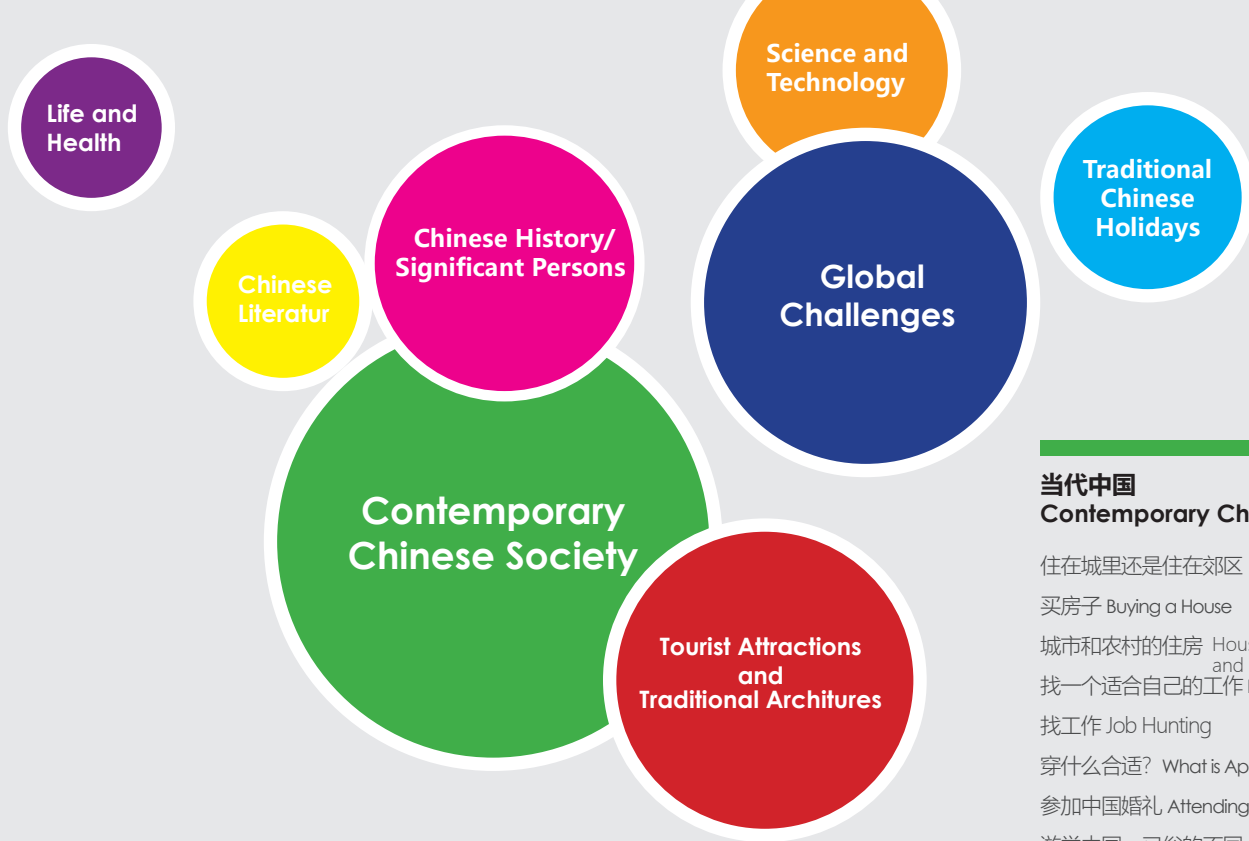
五颜六色的树叶 Colorful Leaves  
不同形状的树叶 Leaves of Many Shapes  
一样的树叶和不一样的树叶 Same and Different Leaves  
秋天来了 Autumn is Here  
黄色的叶子, 你看见了谁 Yellow Leaf, Who Do You See?  
秋天的落叶 The Falling Leaves of Autumn  
叶子变成了... Leaves Turn Into...

#### 木和纸 Wood and Paper

重和轻 Heavy and Light  
光滑和粗糙 Shiny and Rough  
硬和软 Hard and Soft  
沉和浮 Sink and Float  
吸水和不吸水 Absorbent and Non-Absorbent  
各种木头 Different Kinds of Wood  
什么是用木头做的? What is Made of Wood?  
什么用纸做的? What is Made of Paper?  
各种纸 Different Types of Paper  
什么可以回收? What Can Be Recycled?  
为什么要回收? Why Recycle?  
三个R The Three R's  
节约 Conservation

#### 地形 Landforms (Coming Soon)

山 Mountain  
山谷 Valley  
森林 Forest  
河流 River  
湖 Lake  
海 Sea  
沙漠 Desert  
沼泽地 Marsh  
草原 Grassland  
岛屿 Island  
半岛 Peninsula  
果园 Orchard  
城市 City



AP中文读本

AP Chinese Content

Having difficulty finding good-quality reading materials for your AP Chinese class? iChineseReader offers hundreds of articles that interweaves Chinese language and culture learning. Integrate iChineseReader into your curriculum to improve your students' cross culture awareness and literacy skills at the same time!



当代中国

Contemporary Chinese Society

- 住在城里还是住在郊区 Living in the City or in the Suburbs?
- 买房子 Buying a House
- 城市和农村的住房 Housing in the City and the Suburbs
- 找一个适合自己的工作 Finding a Job That Suits You
- 找工作 Job Hunting
- 穿什么合适? What is Appropriate to Wear?
- 参加中国婚礼 Attending a Chinese Wedding
- 游学中国: 习俗的不同 Studying in China - Different Customs
- 望子成龙 Having High Expectations for One's Son
- 高考的记忆 Memories of Taking the Gaokao--China's National College Entrance Exam
- 久居中国的“老外”看中国 China in the Eyes of Foreigners
- 为什么越来越多的美国学生到中国留学 Studying Abroad in China?

生活和健康 Life and Health

- 中国菜 Chinese Food
- 学做中国菜 Learn to Cook Chinese Food
- 健康饮食盘 A Healthy Diet
- 中国人吃饭的礼仪 Folk Culture: Chinese Table Manners
- 安娜练太极拳 Anna Practicing Taiji
- 安娜教朋友太极拳 Teaching Taiji
- 怎么保护学生视力 How to Protect Students' Eyesights
- 家乡的味道 Taste of Hometown
- 中国的饮食文化 Chinese Food Culture
- 中美饮食文化的比较 Chinese Food vs American Food
- 不要吸烟 No Smoking
- 太极拳 Tai Chi
- 中国武术 Kung Fu
- 这个药有效果 This Medicine is Effective
- 名医李时珍 A Famous Doctor of Traditional Chinese Medicine: Li Shizhen
- 以茶会友 Making Friends through Tea

挑战 Global Challenges

- 多种树的好处 Why Plant Trees?
- 环保购物袋 Shopping Bags
- 回收垃圾 Recycling
- 保护环境 Environmental Protection
- 北方白犀牛 The White Rhino
- 气候的预言 Climate Prediction
- 低碳生活很环保很时尚 Low-Carbon Lifestyle is Fashionable

旅游和传统建筑

Tourist Attractions and Traditional Architectures

- 天坛 The Temple of Heaven
- 长城 The Great Wall
- 我是好汉 A Real Man
- 故宫 The Forbidden City
- 四合院 Siheyuan (Courtyard House)
- 兵马俑 Terracotta Warriors
- 小米在中国——北京 Xiaomi in Beijing, China
- 香港两日游 A Two-Day Tour of Hongkong
- 丝绸之路 The Silk Road
- 如何选择合适的旅行方式 How to Make Good Travel Plans
- 上海经典一日游 A One-Day Tour of Shanghai
- 四川九寨沟 Jiuzhaigou Valley Scenic and Historic Interest Area

科学和技术 Science and Technology

- 四大发明 Four Great Inventions
- 纸从哪里来? Where Does Paper Come From?
- 二十四节气的由来 The Origin of the 24 Solar Terms
- 电子产品 Electronic Devices
- 学生使用社交媒体要注意安全 A Teen's Guide to Social Media Safety
- 儿童专用手机 Kids' Cell Phone
- 立竿见影--古人是如何测量时间的 The Shadow of A Raised Pole: How Did People Measure Time in Ancient China

中国传统节日

Traditional Chinese Holidays

- 春节的由来 The Origin of the Spring Festival
- 春节的习俗 The Customs of the Spring Festival
- “福”到家了 Happiness Has Come to the House
- 中国新年吃饺子 Eating Dumplings During Chinese New Year
- 寒假和春节 Winter Break and Spring Festival
- 逛庙会 Temple Fairs
- 压岁钱的来历 The Origin of Red Envelope
- 我家的年夜饭 Our New Year's Eve Dinner
- 年的故事 The Story of Nian
- 十二生肖的故事 The Legend of the Chinese Zodiac
- 民族民俗: 十二生肖 Ethnic Customs - The Chinese Zodiac
- 元宵节的传说 The Origin of the Lantern Festival
- 中国情人节的神话故事 The Legend of Chinese Valentine's Day
- 屈原的故事 The Story of Qu Yuan
- 中国的传统节日 Chinese Traditional Holidays

中国文学 Chinese Literature

- 西游记 Journey to the West
- 三国演义 Three Kingdoms
- 齐天大圣系列故事 The Monkey King Series
- 哪吒系列故事 Nezha Series
- 木兰系列故事 Mulan Series

中国历史和名人

Chinese History/Significant Persons

- 秦始皇 Emperor Qin Shihuang
- 孔子 Confucius
- 诗人李白 Poet Li Bai
- 岳飞的故事 The Story of Yuefei
- 花木兰 Hua Mulan



# iChineseReader

## Most Popular Books

### 我爱读中文

### Start Reading Chinese (80 Titles)

Compiled and translated from popular Western children's classics, this series of graded readers uses simple language and lively illustrations making it easier for students learning to read Chinese. The series contains 80 titles, which are divided into different reading levels.



爸爸的网 Dad's Net  
沙子 Sand  
出发！出发！ Go, Go, Go!  
哗！ Splash!  
像我一样跳跳舞 Dance Just Like Me  
好玩的跑步 Fun Run  
真好玩！ Wheel!  
啊呀！ Oops!  
在公园里 At the Park  
在花园里 In the Garden  
我们出去 Let's Go Out  
我们的城堡 Our Castle  
我可以听见 Trees Everywhere

泥水坑 The Muddy Puddle  
大风天 What a Windy day  
快来吧，爸爸！ Come on Dad!  
别唱了 No More Singing  
不是那样的 Not Like That  
我们走吧 Off We Go  
长水痘 Chickenpox  
打嗝 Hiccups  
这不公平 It's Not Fair  
没有虱子 No Nits  
我们快到了吗？ Are We There Yet?  
小马，快 Hurry up, Pony  
问好 Let's Say Hello

我和表姐 Me and My Cousin  
我和爸爸 My and My Dad  
我和妈妈 Me and My Mom  
我和奶奶 Me and My Grandma  
小丑比普和波普 Bippo and Boppo  
明星罗拉 Lola Fanola  
杂技演员乔伊 Joey the Juggler  
大象公主拉妮 Princess Rani  
好好吃饭 Eat Your Dinner  
再来一次 Just One More  
疼 Ouch!  
浴缸里的蜘蛛 What Does a Tree Need?  
房间里的怪物 Monster

我的轮椅 My Chair  
我妈妈看不见 My Mom can't see  
小小的我 Small  
球进了 Goal!  
捉迷藏 Hide and Seek  
跳房子 Hopscotch  
在街上跳绳 Skipping in the Street  
生日蛋糕 Birthday Cake  
蓝色的眼镜 Blue Glasses  
爸爸的新衣服 Dad's New Clothes  
波比的泰迪熊 Poppy's Teddy  
大晴天 A Sunny Day  
我们的雪人 Our Snowman

好玩的过山车 Pirate Treasure  
海盗的财宝 Trees Have Life  
马戏团 The Circus  
公园探险记 The Explorers  
太空飞船 The Spaceship  
爱睡觉的猫 Cat Nap  
一个新宠物 A New Pet  
小狗迪格比 Bad Dog Digby  
希德在哪里 Where is Sid  
暴风雨之夜 A Stormy Night  
追帽子 Catch and Hat  
雪人先生 Mr. Frost  
保护向日葵 Save that Sunflower

我的牙怎么还不掉 No Wobbly Tooth  
太脏了 Too Dirty  
我的袜子在哪里？ Where's My Sock  
雪中的脚印 Footprints in the Snow  
小猫丢了 The Lost Kittens  
被偷走的蛋 The Stolen Egg  
亮闪闪的线索 Treasure Trail  
杰克和外星 Jack and the Aliens  
杰克遇到鬼 Jack and the Ghost  
杰克和饿熊 Jack and the Hungry Bear  
杰克和魔法豆 Jack and the Magic Beans  
追球比赛 Dogball  
树林里的小侦探 Nature Detectives  
一起去游泳 Sink or Swim  
有趣的比赛 The Fun Race



## 我的中文小故事

## My Little Chinese Story Books

My Little Chinese Story Books Series comprises 40 books. Each book tells an interesting story about school life. The books are written in simple languages and have colourful pictures, which help readers to understand the story. Some exercises are provided by the end of each book to reinforce the learning.



两个新同学 Two New Students  
 两个轮子上的国家 The Country on Two Wheels  
 中国书法 Chinese Calligraphy  
 中国人的称谓 Terms of Address in Chinese  
 中国菜 Chinese Food  
 中文课的时装表演 Fashion Show in a Mandarin Lesson  
 伦敦的大雾 Fog in London  
 公园里迷路 Lost in the Park  
 吵架 Quarrel  
 国宝熊猫 The Panda  
 在北京滑冰 Skating in Beijing  
 奇怪的讨价还价 Strange Bargaining  
 学校的运动会 Sports Day  
 寻找宠物 Looking for the Pet  
 小甜甜 Sweet Little Girl Tiantian  
 小胖 Little Chubby  
 网络视频 Webcam

快乐周末 Happy Weekend  
 快乐是可以传染的吗 Can the Happiness be Passed On  
 怎么说yes和no How to Say Yes and No  
 我的中文老师 My Chinese Teacher  
 我的好朋友小鸟 My Best Friend  
 旗袍 Qipao  
 最早的独自旅行 Travel Alone at Young Age  
 机器人 Robot  
 母亲节的礼物 Gift for Mother's Day  
 没有雪的圣诞 Christmas without Snow  
 环保购物袋 Shopping Bags  
 生日会 Birthday Party  
 看病 Seeing Doctor  
 美国人在北京 An American in Beijing  
 弟弟的理想 My Younger Brother's Dream  
 为什么要考试 Why do We Have Exams  
 打错的电话 Wrong Number



## 我的科学小故事

## My Little Science Story Books

My Little Chinese Story Books Series comprises 40 books. Similar to My Little Chinese Stories books series, this series is focused on the topics which are related to the animals, plants, natural phenomenon etc. in daily life. With interesting stories, simple languages and colorful pictures, the readers will not only be able to learn science, but also to improve the language skills.



勤洗手 Wash Your Hands  
可怕的地震 Horrible Earthquake  
回收垃圾 Recycle  
多吃蔬菜 Eat More Vegetables  
多种树的好处 Why Plant Trees  
小兔的耳朵 Rabbits Ear  
小熊猫蹭墙的秘密 Little Panda's Secret  
小猫的胡子 Mustache of a Cat  
小蚂蚁有力气 Powerful Ants  
彩虹 Rainbow  
落叶 Falling Leaves  
蓝蓝的天空 Blue Sky  
蘑菇 Little Mushroom  
讨厌的蚊子 Annoying Mosquitoes  
退潮和涨潮 Tide  
换牙 Tooth Fairy  
红绿灯的作用 Traffic Lights  
花儿的颜色 Colors of Flowers  
月亮 Moon  
玫瑰的刺儿 Thorns of a Rose





## 汉语风系列

### Chinese Breeze: Graded Readers

Chinese Breeze is an innovative graded Chinese reader series that is planning to offer over 60 titles of graded Chinese readers at eight language levels. Chinese Breeze is designed for all learners of Chinese from beginner to advanced levels. Chinese Breeze offers students a great opportunity to read for pleasure and develop fluency, improve their confidence in Chinese. Chinese Breeze is published by the Peking University Press, a Chinese publishing house who specialise in materials for learners of Chinese.

The text in the Chinese Breeze series has been carefully selected so that it contains the most useful words for actual communication in Chinese. All books in Chinese Breeze are carefully tailored to the targeted readers as they have been written with help of special Chinese as a foreign language teachers.

The stories in Chinese Breeze are mostly original stories and cover a large variety of genres including adventure, romance, fantasy, social issues and many others.

#### 一级

我可以请你跳舞吗 Can I Dance With You?

向左向右 Left and Right; The Conjoined Brothers

我一定要找到她 I Really Want to Find Her

两个想上天的孩子 Two Children Seeking the Joy Bridge

你最喜欢谁 Whom Do You Like More?

错错错 Wrong, Wrong, Wrong!

#### 二级

我家的大雁飞走了 Our Geese Have Gone

电脑公司的秘密 Secrets of a Computer Company

青凤 Green Phoenix

如果没有你 If I Didn't Have You

一张旧画儿 An Old Painting

#### 三级

画皮 The Painted Skin

留在中国的月亮石雕 The Moon Sculpture Left Behind

第三只眼睛 The Third Eye

#### 四级

好狗维克 Vick the Good Dog

两件红衬衫 Two Red Shirts



## 高年级**社会学**主题

### Social Studies Topics in Upper Grades

没有政府了 What if there were no government?

从新德里来的新学生 A New Student from New Delhi

从蒂华纳到圣地亚哥 From Tijuana to Santiago

犹太教的“安息日” The Sabbath Day

美国政府的三个分支 The Three Branches of the U.S. Government

友好城市-南京和圣路易斯 Sister Cities: Nanjing and St. Louis

教堂山 Chapel Hill

马丁·路德·金的故事 The Story of Martin Luther King Jr.

马丁·路德·金和他的梦想 Martin Luther King Jr. and his dream

公共汽车后面的座位 The Back of the Bus

哥伦布这个坏蛋 Christopher Columbus, a Villain

美国“淘金热”与旧金山名字的由来 The Gold Rush and the Origin of San Francisco's Name

哥伦比亚河谷和“汇流计划” The Columbia River Valley and the “Confluence Project”

纸从哪里来 Where Does Paper Come From?

纸到哪里去 Where Does Paper Go?

丝绸之路 The Silk Road

第一面星条旗的故事 Story of the American Flag

## 高年级**科学**主题

### Science Topics in Upper Grades

巨龟的故事 The Turtle's Story

我们的健康饮食盘 Our Healthy Eating Plate

推力和拉力 Pull and Push

昆虫学家的一天 A Day in the life of an Entomologist

爆米花从哪里来 Where Does Popcorn Come From?

蒲公英 Dandelion

沙漠之舟-骆驼 Desert Transportation: Camels

树林的家乡 Home of the Forest

哪些植物靠风儿传播种子 What seeds are dispersed by wind?

日落区的偶遇 (简单机械-杠杆原理) An Encounter in Sunset (Simple Machines: Levers)

解救小粉猪 (简单机械-斜面原理) Rescuing the Little Pig District (Simple Machines: Inclined Plane)

骄傲的羊驼 (简单机械-轮子和轮轴原理) The Proud Alpaca (Simple Machines: Wheel and Axle)

国宝大侠-熊猫 Giant Panda, China's National Treasure





# Testimonials

“

When I was first presented with iChineseReader, I was very impressed. I immediately knew that the reading proficiency of our SFUSD Chinese language learners could be dramatically improved by providing this wonderful resource. The iChineseReader team continues to impress me with their effort to add quality books and align them to both Common Core State Standards and ACTFL proficiency levels. Also what separates iChineseReader from other competitors is that iChineseReader has a lot of informative texts in content areas like Math, Science, and Social Studies. To make iChineseReader more teacher friendly, the team creates mini lesson plans to go along with the books in the library. Teachers said that they had been waiting for quality Chinese readers at various levels for their students; they were excited that they could assign differentiated reading homework for their students. Now, many of them are reporting that their students are reading a lot more Chinese books and teachers can see that students are reaching a higher reading proficiency. Parents were equally excited about this resource.



**Daisy Chan** Teacher on Special Assignment,  
Multilingual Pathways Department,  
San Francisco Unified School District, CA

”

“

iChineseReader is a wonderful tool that we have been waiting for as a Chinese dual language program for a long time! Our community has been seeking an online educational tool that allows students to continue to read in Chinese at home with parents' support, especially for families who are not from Chinese-speaking backgrounds. The teachers have expressed that they appreciate having iChineseReader available for both literacy groups and in differentiating reading for students. iChineseReader is very much part of what we use to cultivate the love and feeling of success for reading at appropriate levels and in working towards anticipated proficiency levels.

**Monica Lo**, K-12 Chinese Dual Language Curriculum Developer,  
Chinese World Language Curriculum Developer, Bellevue School District, WA

”

“

我们学校每周都有借助iChineseReader 上的“分级阅读课”，更多的时候，学生是用它做家庭自学阅读。布置完功课后，老师还可以了解学生的阅读进度和测试结果，就连哪些学生调皮了，没读书直接跳到最后一页去做测验，我们都能看得出来！很多读物都是专门为外语学习者编写的，考虑到了我们学生的语言能力和心智成熟度。内容方面能引起学生的兴趣，加上繁简、拼音、有声无声等切换功能，学生能根据需要在阅读时寻求协助或者选择挑战。除此之外，我们有些老师还从平台里选了很多内容当教材使用。iChineseReader 对我们老师和学生都助益良多！

”

**Kevin Chang**  
Director of Chinese Program,  
Chinese American International School, CA

“

With the adoption of the program last year, my students show tremendous improvement in both the conversational and reading skills. I see students without Chinese Language background improve their reading standard from level 1 to 4. Besides, students whose home language is Chinese are delighted to tell me how parents engage in reading with them every day. The program gets my students pumped up and excited about Chinese learning. It's wonderful to see students come to the classroom in a very happy mood, with wonderful things to say about them, and eager to share what they read at home.



**Clara Lu** 4th and 5th Grade Teacher,  
West Portal Elementary School, CA

”

“

My AP Chinese students have been using iChineseReader for one semester now and so far the result I'm seeing is quite phenomenal! With more than 2,000 fiction and non-fiction Chinese e-books across 20 proficiency levels, iChineseReader is an online reading platform tailored to meet different students' need and interest. I'm able to find lots of e-books related AP culture topic on iChineseReader and assign them as meaningful reading and listening homework assignments. Students can also choose readings based on genres and topics of their interest. I see iChineseReader as a great tool and platform to enhance my students' reading and listening skills.

”

**Connie Chen** Mandarin Teacher, Los Altos High School, CA

“

I have struggled to find materials for students' daily reading, group reading, as well as identifying students' reading levels. iChineseReader has offered everything I need! At the beginning of the school year, I gave the students a baseline assessment by conducting a running record using iChineseReader's benchmark books. After collecting and analysis students' data, I set their reading levels through my teacher account, and assigned them books to read daily. At the same time, in the class I formed my reading groups based on the data. During guided reading I teach what the groups need to improve. Running records were conducting throughout the school year, roughly once a quarter. I also used the data to communicate with parents about their children's reading levels at the teacher parent conference.

”

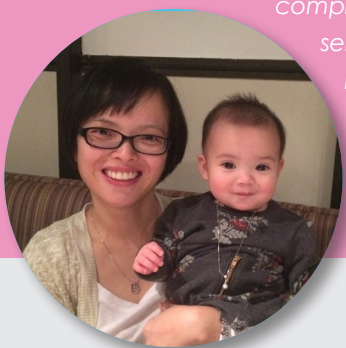
**Lichang Tan** 4th Grade Mandarin Chinese Teacher, Global Village Academies, CO

“

When our teachers first learned about iChineseReader, we immediately got excited-it is exactly what we are looking for! The teachers in our program worked together to evaluate it. Compared with other online reading platforms, we found that iChineseReader was best at having leveled reading, offered comprehension tests, and tracked well with Common Core standards. Teachers can select different books for students in a variety of proficiency levels. My students are literally "addicted" to reading Chinese books now. Hats off to iChineseReader and its amazing work team, bravo!

”

**Judy Ouyang Bello** Dual Chinese Language Teacher,  
Glenwood Elementary School, NC



“

我研究了目前市面上的各种在线读本和读本软件，iChineseReader的图书分级做得最细，分类也很清晰。除每篇文章有测试题外，每一个级别还有一个类似英文的running record的水平测试。最让我兴奋的是，它不仅拥有市面上流行的系列图书，还有北美在职明星老师们原创书！无论是辅助课堂教学还是给学生布置课后作业，用起来都得心应手。

”

**郭思琪** Chinese Teacher, Avenues: The World School, New York, NY



“

The last school year, I had a total of 32 students placed in one class for Chinese learning, with some being equipped with 7+ years of Chinese immersion program's training and some with no Chinese learning experience at all. iChinesereader's arrival played a significant and positive role in initiating differentiated teaching strategies. No matter if they were at novice low or had already reached advanced mid, my students could always find their level-appropriate readers during group activities. With the corresponding e-quizzes, students could easily find readers of their interest and dig deeper throughout the reading journey. I was so happy to have got such a cool tool to assist my teaching.

”

**Angela Ma** Mandarin Teacher,  
Bret Harte Middle School, CA

“

iChineseReaders is a self-paced reading program, and the students can re-read any books they like if they saved them in their library. Usually I assign books to students every Friday, and they have one week to finish them. Most of my students are excited about the reading because they will get points that can be exchanged for prizes/decoration tools. They are also thrilled when their levels are raised. It is very helpful and objective during the parent-teacher conference when I share a student's reading progress with the parents. Parents also noticed the difference in their child being exposed more to the Chinese books.

”

**Jade Lau** 4th and 5th Grade Teacher, Spring Valley Elementary School, CA



“

I'm not a Mandarin speaker. As a parent of a language immersion student, I wonder how well my son is picking up the language. The kids like the aspect of racking up points for reading and testing so they could use the points to accessorize their avatars or play games. My own son enjoyed the reading in iChineseReader more than the alternative Mandarin practice that my wife would assign to him over the summer. I would recommend iChineseReader to any parent that wanted their child to practice reading Chinese. The reports you can get from iChineseReader as a parent or teacher allows you to track how much your kids or

”



**Kirt Minor** Dad of a 5th grader in the Azevada Elementary School, CA

“

iChineseReader provides an opportunity for students to access a good amount of Chinese reading materials. Teachers can use a variety of tools to assess students' different language skills, such as reading comprehension, listening skills, and pinyin recognition. The game in iChineseReader encourages the kids to read more.

”

**Wenjuan Wang** 4th Grade Teacher, Ying Hua Academy, MN

“

Our students at different grade levels can access thousands of fiction and non-fiction e-books of different genres, topics and content areas. This allows our students to get plenty of exposure to Chinese words throughout the day. With a total of 20 levels, each of the books is carefully selected for the specific level. The illustrations of the books on iChineseReader are another highlight. Some books feature Chinese traditional painting, which grants students a great opportunity to enjoy the beauty of Chinese art whilst building their reading capacity.

”

**Yongzhen Wu** Chinese Teacher, Hayward High School, CA

“

iChineseReader is a very effective and interactive Mandarin reading program for students to practice reading and improve comprehension skills in class and at home. I love to use iChineseReader in my class because it's fun for kids, and easy to use. My students love it and they said it was the coolest online reading program ever! I always use the iChineseReader in class for my students to review and reinforce the vocabulary and grammar for each unit. I also set up readings from iChineseReader for their homework or afterschool reading practice. It works really well.

”



**Xiaobo Lu** Lower School Chinese Teacher, Trinity Episcopal school, VA



I have been using iChineseReader since 2015, and I have to say that this online Chinese level book library has transformed the way I teach. The recording function, the note taking function and the ability to assign group, whole class or individual assignments provides an engaging tool for me and my students to interact with Chinese in the four language domains: reading, speaking, listening and writing. The platform is easy to use and it is student friendly. The iChineseReader team provides efficient and timely technical support whenever I need. It is a comprehensive online platform that I use with my students on a weekly basis.

”

**Mandy Chiu** Teacher on Special Assignment,  
Multilingual Pathways Department,  
San Francisco Unified School District, CA



iChineseReader

[www.iChineseReader.com](http://www.iChineseReader.com)

Tel: (408)380-8088

Fax: (408)380-8089

Email: [contact@iChineseReader.com](mailto:contact@iChineseReader.com)

Address: 3000 Lakeside Drive, Santa Clara, CA 95054